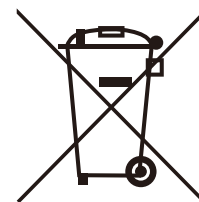




IN230500498V02_UK_FR_ES_PT_DE_IT_RO

820-179_820-179V90_820-179V70



EN_ This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
FR_ Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
ES_ Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o de uso ocasional.
PT_ Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional.
DE_ Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung geeignet.
IT_ Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.
RO_ Acest produs este potrivit numai pentru spații bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_ IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_ IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

- Please read all instructions carefully before using this product.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



- **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped;
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater;
- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
- Make sure that the voltage rating label on the type plate corresponds to your main voltage. If not see your retailer and do not connect the appliance.
- Never use the appliance unsupervised when in use.
- If you have to leave even for a short moment please stop the appliance.
- Keep out of reach of children and do not allow them to operate this appliance.

- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- From time to time check the cord for damages. Never use the appliance if the cord or any part of the appliance shows any signs of damage.
- Make sure the connection cord does not touch any hot surfaces.
- Keep the appliance at least 15cm (6inches) from walls and any other thing, to permit a good air circulation.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use if you have wet hands.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.-Never move the appliance by pulling the cord.
- Before cleaning the appliance, make sure it is unplugged from the power and that it is completely cooled.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.
- Never use accessories that are not recommended or supplied by the manufacturer. It could cause danger to the user or damage to the appliance.
- Never route the mains cable beneath carpet.-Never use the heater to dry clothes or any other similar items.
- The heater must not be located immediately below a socket outlet.
- This heater must not be used with an extension lead.
- Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Regarding the instructions for replacing bulb, please refer to the below paragraph of the manual.

Only for UK:

A. Do not use two high-power appliances in the same socket.

B. The plug needs to be plugged in fully.

C. Product socket cannot use extension cord.

The socket needs to be conformed to BS1363, the maximum withstand current value needs to be greater than 13A.

OPERATING INSTRUCTIONS

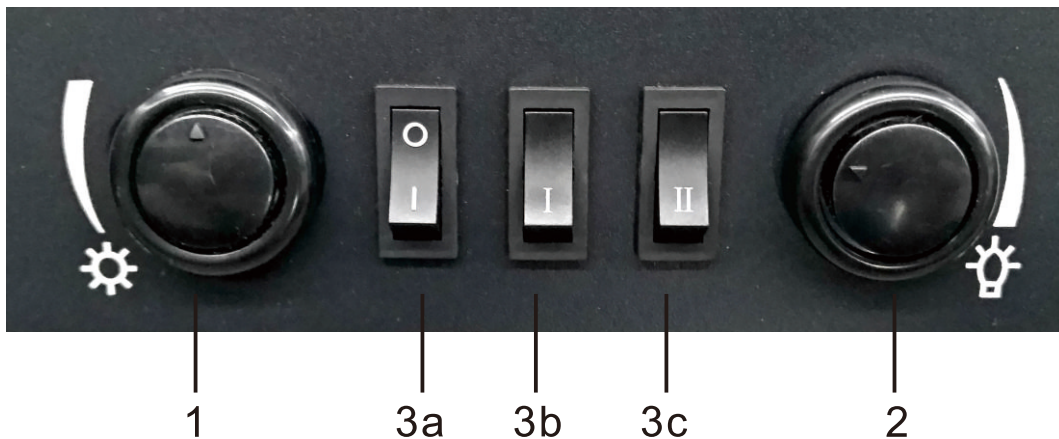
Never cover the heater or obstruct the opening at the base of the heater, this could cause overheating and consequent risk of fire.

Never move the heater when it is operating, this could cause the bulb breakdown. Please turn the heater off if you want to move it.

When you turn the heater on for the first time you may notice a slight odor, this is harmless and will stop after a short amount of time.

Heater Control Panel

The following switches are located at back of door.



Insert plug into mains socket

Select the desired functions:

- Switch (3a) Switches ON/OFF electricity supply to the heater and flame effect.
Note: This switch must be in the ON position for heating operation.
- Switch (3b) Switches ON/OFF 900W heat output.
- Switch (3c) Switches ON/OFF 1800W output with switch 3b.
Note: The flame effect can be operated with or without heat.
- Rotate thermostat control (1) clockwise or anti-clockwise to achieve desired room temperature.
- Increase or decrease the flame effect by rotating the flame adjustment switch (2).

SAFETY Cut-Off

This appliance is fitted with a safety cut-off which will operate if the heater overheats (e.g. Due to blocked air vents). For safety reasons, the heater will NOT automatically reset. To reset the appliance, disconnect the appliance from the mains supply for at least 15minutes. Reconnect the supply to the mains and switch on the appliance.

MAINTENANCE

Before cleaning or maintenance operation, switch off and unplug the appliance. Ensure it is perfectly cooled.

To remove the dust, wipe the appliance with a cloth.

Never use abrasives or detergents

BULB REPLACEMENT

This product does not use a standard bulb for its flame effect. The appliance uses an electronically controlled LED system to create the effect, therefore no parts need to be replaced. There are no user-serviceable parts on this appliance. Under no circumstances should the appliance be serviced by anyone other than a qualified electrician.

TROUBLESHOOTING

No light from the fuel effect: Possibly a bulb failure. Check the LED system by qualified electrician.

No heat or light: Check the wall socket by plugging in a known working appliance. If socket is functional, and cord or plug is suspected, have them checked by an electrician.

Light but no heat: Check that the Thermostat on the heater is set above the ambient room temperature. Alternatively, the automatic cut-off may have engaged - see Safety Cut-Off section.

TECHNICAL SPECIFICATION

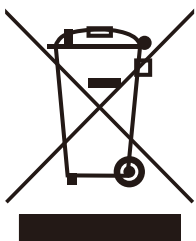
Supply: 220-240V- 50Hz

Rated power: 1800W

Lighting: LED bulbs(no replaceable parts)

DISPOSAL

At the end of the product's serviceable life it should be disposed of thoughtfully and safely in accordance with local authority regulations. The plug should be removed from the power supply cord and the power cord cut from the heater



Meaning of crossed -out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):820-179_820-179V90_820-179V70					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat output/room temperature control (select one)		
Nominal heat output	P_{nom}	1.800	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.900	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max.c}$	1.800	kW	With mechanic thermostat room temperature control	[yes]
Power consumption			With electronic room temperature control		
In off mode	P_o	0.00	W	Electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	N/A	W	Electronic room temperature control plus week timer	[no]
In idle mode	P_{idle}	N/A	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	N/A	W	Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
Standby mode with display of information or status			[no]	Distance control option	[no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Adaptive start control	[no]
				Working time limitation	[no]
				Black bulb sensor	[no]
				Self-learning functionality	[no]
				Control accuracy	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK Ltd 1 Northampton Cross Logistics Park Northampton Cross Road Northampton NN4 9FH MADE IN CHINA				

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.



- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé;
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage;
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable, ou fixé à une paroi, selon le cas.
- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.

- Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de votre réseau électrique. Si ce n'est pas le cas, consultez votre revendeur et ne branchez pas l'appareil.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Si vous devez vous absenter, même brièvement, veuillez éteindre l'appareil.
- Gardez-le hors de portée des enfants et ne les laissez pas utiliser cet appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement à des fins domestiques et conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou une partie quelconque de l'appareil présente des signes de détérioration.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne touche aucune surface chaude.
- Maintenez l'appareil à au moins 15 cm (6 pouces) des murs et de tout autre objet afin de permettre une bonne circulation de l'air.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne l'utilisez pas si vous avez les mains mouillées.
- N'utilisez jamais l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes. - Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.
- Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est débranché du secteur et qu'il est complètement refroidi.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fabricant. Cela pourrait présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil.
- Ne faites jamais passer le cordon d'alimentation sous un tapis. - N'utilisez jamais le radiateur pour sécher des vêtements ou tout autre objet similaire.
- Le radiateur ne doit pas être placé immédiatement sous une prise de courant.
- Ce radiateur ne doit pas être utilisé avec une rallonge.
- N'utilisez pas ce radiateur avec un programmateur, une minuterie ou tout autre dispositif qui le met en marche automatiquement, car il existe un risque d'incendie si le radiateur est recouvert ou mal positionné.
- En ce qui concerne les instructions de remplacement de l'ampoule, veuillez vous reporter au paragraphe ci-dessous du manuel.

MODE D'EMPLOI

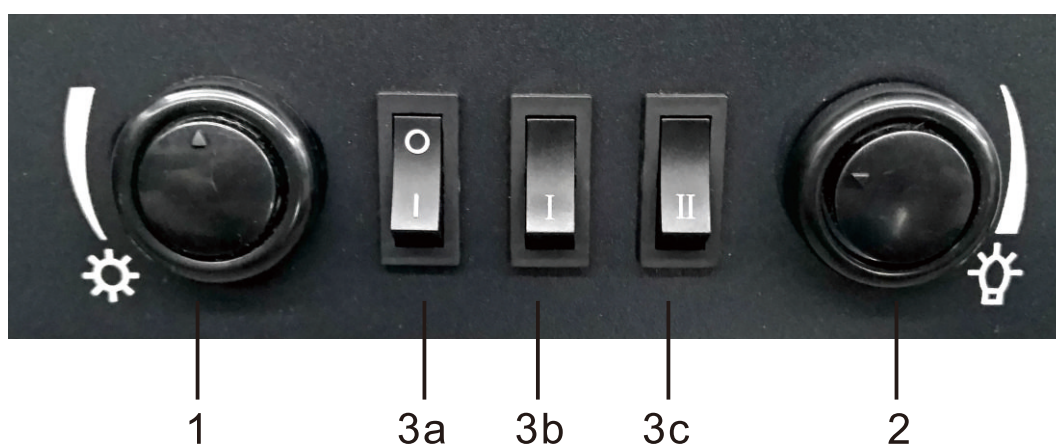
Ne couvrez jamais le radiateur et n'obstruez jamais l'ouverture située à sa base, car cela pourrait entraîner une surchauffe et un risque d'incendie.

Ne déplacez jamais le radiateur lorsqu'il est en marche, car cela pourrait endommager l'ampoule. Veuillez éteindre le radiateur si vous souhaitez le déplacer.

Lorsque vous allumez le radiateur pour la première fois, vous remarquerez peut-être une légère odeur ; celle-ci est inoffensive et disparaîtra après quelques instants.

Panneau de commande du radiateur

Les commutateurs suivants se trouvent à l'arrière de la porte.



Branchez la fiche dans une prise secteur.

Sélectionnez les fonctions souhaitées :

- Commutateur (3a) Active/désactive l'alimentation électrique du radiateur et l'effet flamme.
Remarque : ce commutateur doit être en position ON pour que le chauffage fonctionne.
- Commutateur (3b) Active/désactive la puissance de chauffage de 900 W.
- Commutateur (3c) Active/désactive la puissance de 1800 W avec le commutateur 3b.
Remarque : l'effet flamme peut fonctionner avec ou sans chauffage.
- Tournez le bouton du thermostat (1) dans le sens horaire ou antihoraire pour atteindre la température ambiante souhaitée.
- Augmentez ou diminuez l'effet flamme en tournant le bouton de réglage de la flamme (2).

Coupe de sécurité

Cet appareil est équipé d'une coupe de sécurité qui se déclenche en cas de surchauffe du radiateur (par exemple, en raison d'événements d'aération obstrués). Pour des raisons de sécurité, le radiateur ne se réinitialise PAS automatiquement. Pour réinitialiser l'appareil, débranchez-le du secteur pendant au moins 15 minutes. Rebranchez l'appareil au secteur et mettez-le en marche.

ENTRETIEN

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteignez et débranchez l'appareil. Assurez-vous qu'il est complètement refroidi.

Pour éliminer la poussière, essuyez l'appareil avec un chiffon.

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou de détergents.

REPLACEMENT DE L'AMPOULE

Ce produit n'utilise pas d'ampoule standard pour son effet de flamme. L'appareil utilise un système LED à commande électronique pour créer cet effet ; aucune pièce ne doit donc être remplacée. Cet appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'appareil ne doit en aucun cas être réparé par une personne autre qu'un électricien qualifié.

DÉPANNAGE

Pas de lumière au niveau de l'effet de flamme : il s'agit peut-être d'une ampoule défectueuse. Faites vérifier le système LED par un électricien qualifié.

Pas de chaleur ni de lumière : vérifiez la prise murale en y branchant un appareil dont le bon fonctionnement est avéré. Si la prise fonctionne et que vous soupçonnez un problème au niveau du cordon ou de la fiche, faites-les vérifier par un électricien.

Lumière mais pas de chaleur : vérifiez que le thermostat du radiateur est réglé à une température supérieure à la température ambiante de la pièce. Il est également possible que le dispositif d'arrêt automatique se soit déclenché – voir la section « Arrêt de sécurité ».

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

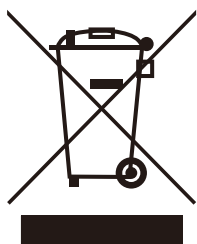
Alimentation : 220-240 V - 50 Hz

Puissance nominale : 1 800 W

Éclairage : ampoules LED (aucune pièce remplaçable)

ÉLIMINATION

À la fin de sa durée de vie utile, le produit doit être éliminé de manière réfléchie et sûre, conformément à la réglementation locale. La fiche doit être retirée du cordon d'alimentation et le cordon d'alimentation coupé du radiateur.



Signification de la poubelle barrée :

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés ; utilisez les installations de collecte sélective.

Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

Si les appareils électriques sont mis en décharge ou dans des décharges sauvages, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant ainsi à votre santé et à votre bien-être.

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.

Référence(s) du modèle: 820-179_820-179V90_820-179V70					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1.800	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0.900	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	1.800	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[oui]
Consommation				Contrôle électronique de la température de la pièce	
En mode arrêt	P_0	0.00	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
En mode veille	P_{sm}	N/A	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[non]
En mode ralenti	P_{idle}	N/A	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	N/A	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			[non]	Option contrôle à distance	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	85,0	%	Contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				Limitation de la durée d'activation	[non]
				Capteur à globe noir	[non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
				Exactitude des réglages	[non]
Coordonnées:	Importé par/Fabricant/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France / Fabriqué en Chine				

WICHTIGE HINWEISE

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- **VORSICHT** – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.



- **WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, falls erforderlich.
- **WARNUNG:** Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.

- **WARNUNG:** Um den Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilwaren, Vorhängen und anderen brennbaren Materialien mindestens 1m vom Luftaustritt fern.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Nennspannung mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren Händler und schließen Sie das Gerät nicht an.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Wenn Sie den Raum auch nur für einen kurzen Moment verlassen müssen, schalten Sie das Gerät bitte aus.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Kinder das Gerät nicht bedienen.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den Hausgebrauch und gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung.
- Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel oder ein Teil des Geräts Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel keine heißen Oberflächen berührt.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 15 cm (6 Zoll) zu Wänden und anderen Gegenständen ein, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen. – Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen.
- Stellen Sie vor der Reinigung des Geräts sicher, dass es vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden Chemikalien.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert wurde. Dies könnte eine Gefahr für den Benutzer oder Schäden am Gerät verursachen.
- Verlegen Sie das Netzkabel niemals unter einem Teppich. -Verwenden Sie den Heizstrahler niemals zum Trocknen von Kleidung oder ähnlichen Gegenständen.
- Der Heizstrahler darf nicht direkt unter einer Steckdose aufgestellt werden.
- Dieser Heizstrahler darf nicht mit einem Verlängerungskabel verwendet werden.
- Verwenden Sie diesen Heizstrahler nicht mit einer Zeitschaltuhr, einem Timer oder einem anderen Gerät, das den Heizstrahler automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn der Heizstrahler abgedeckt oder falsch positioniert ist.
- Informationen zum Austausch der Glühbirne finden Sie im folgenden Abschnitt der Bedienungsanleitung.

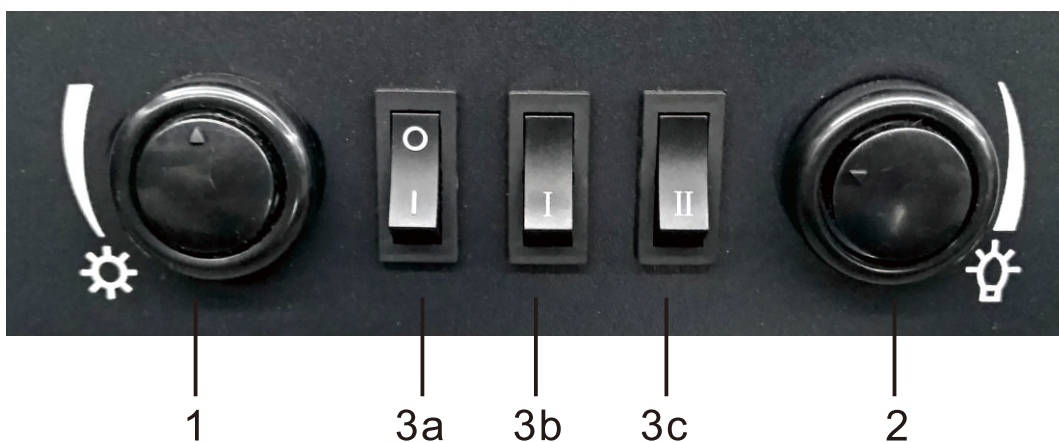
BEDIENUNGSANLEITUNG

Decken Sie das Heizgerät niemals ab und blockieren Sie nicht die Öffnung an der Unterseite des Geräts, da dies zu Überhitzung und damit zu Brandgefahr führen kann. Bewegen Sie das Heizgerät niemals, während es in Betrieb ist, da dies zum Ausfall der Heizspirale führen kann. Schalten Sie das Heizgerät bitte aus, wenn Sie es bewegen möchten.

Wenn Sie das Heizgerät zum ersten Mal einschalten, bemerken Sie möglicherweise einen leichten Geruch; dieser ist harmlos und verflüchtigt sich nach kurzer Zeit.

Bedienfeld des Heizgeräts

Die folgenden Schalter befinden sich an der Rückseite der Tür.



Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

Wählen Sie die gewünschten Funktionen aus:

- Schalter (3a) Schaltet die Stromversorgung des Heizgeräts und den Flammeneffekt ein und aus.
Hinweis: Dieser Schalter muss sich für den Heizbetrieb in der Position „ON“ befinden.
- Schalter (3b) Schaltet die 900-W-Heizleistung ein/aus.
- Schalter (3c) Schaltet die 1800-W-Leistung zusammen mit Schalter 3b ein/aus.
Hinweis: Der Flammeneffekt kann mit oder ohne Heizleistung betrieben werden.
- Drehen Sie den Thermostatregler (1) im oder gegen den Uhrzeigersinn, um die gewünschte Raumtemperatur einzustellen.
- Erhöhen oder verringern Sie den Flammeneffekt durch Drehen des Flammenreglers (2).

SICHERHEITSABSCHALTUNG

Dieses Gerät ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, die bei Überhitzung des Heizgeräts (z. B. aufgrund verstopfter Lüftungsöffnungen) anspricht. Aus Sicherheitsgründen wird das Heizgerät NICHT automatisch zurückgesetzt. Um das Gerät zurückzusetzen, trennen Sie es für mindestens 15 Minuten vom Stromnetz. Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an und schalten Sie es ein.

WARTUNG

Schalten Sie das Gerät vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker. Vergewissern Sie sich, dass es vollständig abgekühlt ist.

Wischen Sie das Gerät mit einem Tuch ab, um Staub zu entfernen.

Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder Reinigungsmittel.

AUSTAUSCH DER GLÜHLAMPE

Dieses Produkt verwendet für den Flammeneffekt keine Standardglühbirne. Das Gerät nutzt ein elektronisch gesteuertes LED-System, um den Effekt zu erzeugen; daher müssen keine Teile ausgetauscht werden. Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Das Gerät darf unter keinen Umständen von einer anderen Person als einem qualifizierten Elektriker gewartet werden.

FEHLERSUCHE

Kein Licht beim Flammeneffekt: Möglicherweise ist die Glühbirne defekt. Lassen Sie das LED-System von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

Keine Wärme oder kein Licht: Überprüfen Sie die Steckdose, indem Sie ein Gerät anschließen, von dem Sie wissen, dass es funktioniert. Wenn die Steckdose funktionsfähig ist und Sie vermuten, dass das Kabel oder der Stecker defekt ist, lassen Sie diese von einem Elektriker überprüfen.

Licht, aber keine Wärme: Überprüfen Sie, ob der Thermostat am Heizgerät auf eine Temperatur über der Raumtemperatur eingestellt ist. Alternativ könnte die automatische Abschaltung ausgelöst worden sein – siehe Abschnitt „Sicherheitsabschaltung“.

TECHNISCHE DATEN

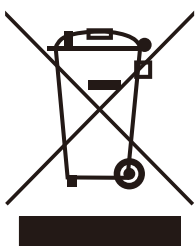
Stromversorgung: 220–240 V, 50 Hz

Nennleistung: 1800 W

Beleuchtung: LED-Lampen (keine austauschbaren Teile)

ENTSORGUNG

Am Ende der Lebensdauer des Produkts sollte es gemäß den Vorschriften der örtlichen Behörden umsichtig und sicher entsorgt werden. Der Stecker sollte aus dem Netzkabel entfernt und das Netzkabel vom Heizgerät abgeschnitten werden.



Bedeutung des durchgestrichenen Mülltonnensymbols:

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen zu erhalten.

Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette eindringen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schaden kann.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en):820-179_820-179V90_820-179V70					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs- /Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1.800	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0.900	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max.c}$	1.800	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	[ja]
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	[nein]
Im Aus-Zustand	P_o	0.00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	[nein]
Im Bereitschaftszustand	P_{sm}	N/A	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	[nein]
Im Leerlaufzustand	P_{idle}	N/A	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P_{nsm}	N/A	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	[nein]
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			[nein]	Fernbedienungsoption	[nein]
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	85,0	%	Adaptive Regelung des Heizbeginns	[nein]
				Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				Schwarzkugelsensor	[nein]
				Selbstlernfunktion	[nein]
				Regelungsgenauigkeit	[nein]
Kontaktangaben	Importeur/Hersteller/REP: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany IN CHINA HERGESTELLT				

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar este producto.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- **PRECAUCIÓN** - Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de que se produzca una desconexión térmica involuntaria, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica conecte y desconecte regularmente.



- **ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- La estufa no debe estar situada inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice esta estufa cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice esta estufa si se ha caído;
- No utilice la estufa si presenta daños visibles;
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable, o fíjelo a la pared, según corresponda.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga las telas, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.
- Asegúrese de que la tensión nominal indicada en la placa de características se corresponde con la tensión de la red eléctrica. De no ser así, consulte a su distribuidor y no conecte el aparato.

- Nunca deje el aparato en funcionamiento sin supervisión.
- Si tiene que ausentarse, aunque sea por un momento, apague el aparato.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños y no les permita utilizar este aparato.
- Utilice el aparato únicamente para fines domésticos y de la forma indicada en estas instrucciones.
- Compruebe periódicamente que el cable no presente daños. No utilice nunca el aparato si el cable o cualquier parte del mismo muestra signos de deterioro.
- Asegúrese de que el cable de conexión no entre en contacto con superficies calientes.
- Mantenga el aparato a una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) de las paredes y de cualquier otro objeto, para permitir una buena circulación del aire.
- No utilice el aparato en exteriores.
- No lo utilice si tiene las manos mojadas.
- Nunca utilice el aparato sobre superficies calientes o cerca de ellas. - Nunca mueva el aparato tirando del cable.
- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que está desenchufado de la red eléctrica y de que se ha enfriado por completo.
- No limpie el aparato con productos químicos abrasivos.
- Nunca utilice accesorios que no sean recomendados o suministrados por el fabricante. Podría suponer un peligro para el usuario o dañar el aparato.
- Nunca pase el cable de alimentación por debajo de la moqueta. -Nunca utilice el calefactor para secar ropa o cualquier otro artículo similar.
- El calefactor no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- Este calefactor no debe utilizarse con un alargador.
- No utilice este calefactor con un programador, temporizador o cualquier otro dispositivo que lo encienda automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el calefactor está cubierto o colocado incorrectamente.
- En cuanto a las instrucciones para sustituir la bombilla, consulte el siguiente apartado del manual.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

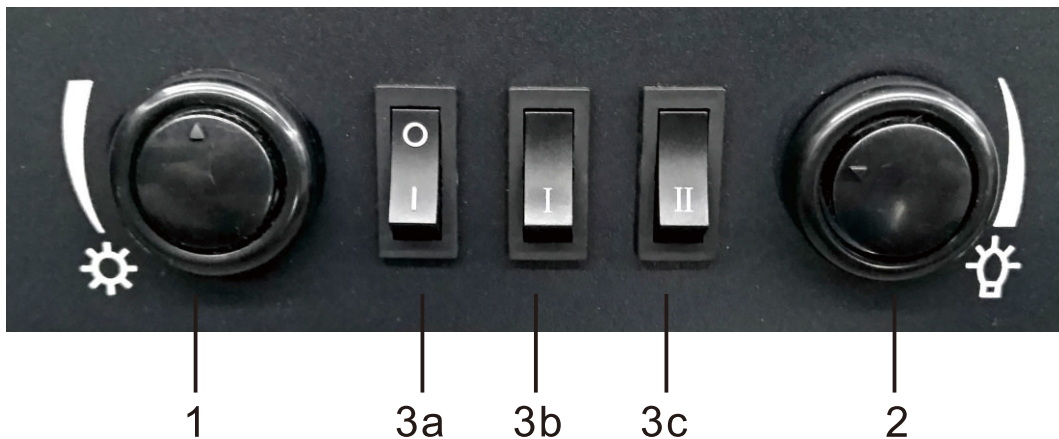
Nunca cubra el calentador ni obstruya la abertura situada en la base del mismo, ya que esto podría provocar un sobrecalentamiento y el consiguiente riesgo de incendio.

Nunca mueva el calentador mientras esté en funcionamiento, ya que esto podría provocar la rotura de la bombilla. Apague el calentador si desea moverlo.

Cuando encienda el calentador por primera vez, es posible que note un ligero olor; esto es inofensivo y desaparecerá al cabo de poco tiempo.

Panel de control del calentador

Los siguientes interruptores se encuentran en la parte posterior de la puerta.



Enchufe el cable a la toma de corriente

Seleccione las funciones deseadas:

- Interruptor (3a): enciende y apaga el suministro eléctrico al calentador y el efecto de llama.

Nota: Este interruptor debe estar en la posición ON para que el calefactor funcione.

- Interruptor (3b): Enciende y apaga la potencia calorífica de 900 W.
- Interruptor (3c): Enciende y apaga la potencia de 1800 W junto con el interruptor 3b.

Nota: El efecto llama puede funcionar con o sin calor.

- Gire el control del termostato (1) en sentido horario o antihorario para alcanzar la temperatura ambiente deseada.
- Aumente o disminuya el efecto llama girando el interruptor de ajuste de llama (2).

CORTOCIRCUITO DE SEGURIDAD

Este aparato está equipado con un cortocircuito de seguridad que se activará si el calefactor se sobrecalienta (por ejemplo, debido a rejillas de ventilación obstruidas). Por razones de seguridad, el calefactor NO se reiniciará automáticamente. Para reiniciar el aparato, desconéctelo de la red eléctrica durante al menos 15 minutos. Vuelva a conectarlo a la red eléctrica y encienda el aparato.

MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, apague y desenchufe el aparato. Asegúrese de que se haya enfriado por completo.

Para eliminar el polvo, limpie el aparato con un paño.

No utilice nunca productos abrasivos ni detergentes.

SUSTITUCIÓN DE LA BOMBILLA

Este producto no utiliza una bombilla estándar para su efecto de llama. El aparato utiliza un sistema LED controlado electrónicamente para crear el efecto, por lo que no es necesario sustituir ninguna pieza. No hay piezas que el usuario pueda reparar en este aparato. Bajo ninguna circunstancia debe ser reparado por nadie que no sea un electricista cualificado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay luz en el efecto de llama: Posible fallo de la bombilla. Haga que un electricista cualificado compruebe el sistema LED.

No hay calor ni luz: compruebe la toma de corriente enchufando un aparato que sepa que funciona. Si la toma funciona y sospecha que el problema está en el cable o el enchufe, haga que los revise un electricista.

Hay luz pero no calor: Compruebe que el termostato del calefactor esté ajustado por encima de la temperatura ambiente de la habitación. Alternativamente, es posible que se haya activado el corte automático; consulte la sección «Corte de seguridad».

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

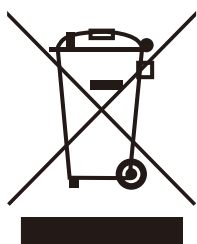
Alimentación: 220-240 V, 50 Hz

Potencia nominal: 1800 W

Iluminación: Bombillas LED (sin piezas sustituibles)

ELIMINACIÓN

Al final de la vida útil del producto, debe eliminarse de forma responsable y segura, de acuerdo con la normativa de las autoridades locales. Debe retirarse el enchufe del cable de alimentación y cortarse el cable de alimentación del calefactor.



Significado del contenedor de basura con ruedas tachado:

No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar; utilice los puntos de recogida selectiva.

Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles.

Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, perjudicando su salud y bienestar.

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo: 820-179_820-179V90_820-179V70					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor			Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1.800	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0.900	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
Máxima salida de calor continuo	$P_{max.c}$	1.800	kW	Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[sí]
Consumo de energía			Con control electrónico de la temperatura ambiente		
En modo apagado	P_0	0.00	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
En modo de espera	P_{sm}	N/A	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[no]
En modo inactivo	P_{idle}	N/A	W	Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)	
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
Modo de espera con visualización de información o estado			[no]	Opción de control de distancia	[no]
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	85,0	%	Control de arranque adaptativo	[no]
				Limitación del tiempo de trabajo	[no]
				Sensor de bombilla negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión del control	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: Spanish Aosom, S.L. C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain. B66295775 atencioncliente@aosom.es TEL: 931294512 HECHO EN CHINA				

INSTRUÇÕES IMPORTANTES

- Leia atentamente todas as instruções antes de utilizar este produto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se forem vigiadas permanentemente.
- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só podem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- **CUIDADO** - Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção à presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- **CUIDADO**: Para evitar um perigo devido a um rearme inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo serviço público.



- **ADVERTÊNCIA**: Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- O aquecedor não deve estar situado imediatamente por baixo de uma tomada eléctrica.
- Não utilizar este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
- Não utilizar este aquecedor se tiver caído;
- Não utilizar se houver sinais visíveis de danos no aquecedor;
- Utilizar este aquecedor numa superfície horizontal e estável, ou fixá-lo à parede, conforme o caso.
- **ADVERTÊNCIA**: Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.
- **ADVERTÊNCIA**: Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, as cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.

- Certifique-se de que a tensão nominal indicada na placa de identificação corresponde à tensão da sua rede elétrica. Caso contrário, consulte o seu revendedor e não ligue o aparelho.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão enquanto estiver em funcionamento.
- Se tiver de se ausentar, mesmo que por um breve momento, desligue o aparelho.
- Mantenha fora do alcance das crianças e não permita que elas utilizem este aparelho.
- Utilize o aparelho apenas para fins domésticos e da forma indicada nestas instruções.
- Verifique periodicamente se o cabo apresenta danos. Nunca utilize o aparelho se o cabo ou qualquer parte do aparelho apresentar sinais de danos.
- Certifique-se de que o cabo de ligação não toca em superfícies quentes.
- Mantenha o aparelho a pelo menos 15 cm (6 polegadas) de distância de paredes e de qualquer outro objeto, para permitir uma boa circulação de ar.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Nunca utilize o aparelho sobre ou perto de superfícies quentes. - Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo.
- Antes de limpar o aparelho, certifique-se de que está desligado da corrente e que arrefeceu completamente.
- Não limpe o aparelho com produtos químicos abrasivos.
- Nunca utilize acessórios que não sejam recomendados ou fornecidos pelo fabricante. Isso pode causar perigo para o utilizador ou danos no aparelho.
- Nunca passe o cabo de alimentação por baixo de alcatifas. -Nunca utilize o aquecedor para secar roupa ou quaisquer outros artigos semelhantes.
- O aquecedor não deve ser colocado imediatamente por baixo de uma tomada.
- Este aquecedor não deve ser utilizado com um cabo de extensão.
- Não utilize este aquecedor com um programador, temporizador ou qualquer outro dispositivo que ligue o aquecedor automaticamente, uma vez que existe risco de incêndio se o aquecedor estiver coberto ou posicionado incorretamente.
- No que diz respeito às instruções para substituir a lâmpada, consulte o parágrafo abaixo do manual.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

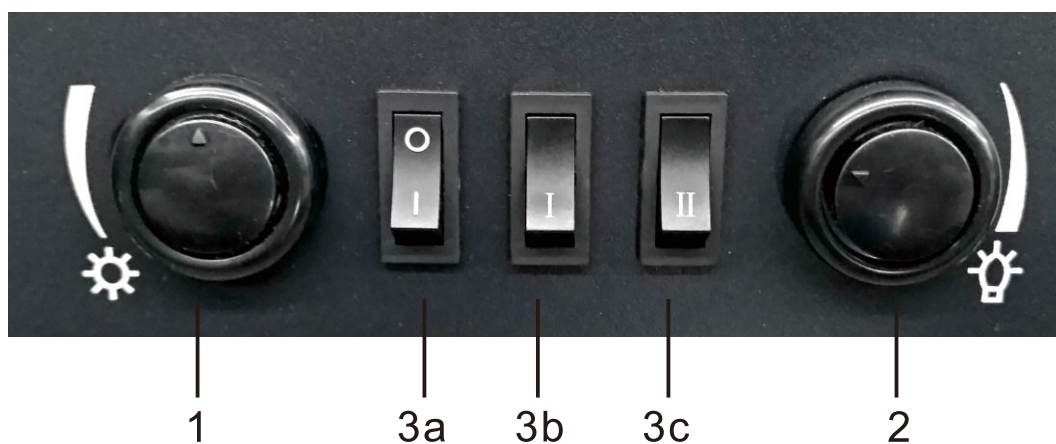
Nunca cubra o aquecedor nem obstrua a abertura na base do mesmo, pois isso pode causar sobreaquecimento e o conseqüente risco de incêndio.

Nunca mova o aquecedor enquanto estiver em funcionamento, pois isso pode causar a queima da lâmpada. Desligue o aquecedor se pretender movê-lo.

Quando ligar o aquecedor pela primeira vez, poderá notar um ligeiro odor; este é inofensivo e desaparecerá após um curto período de tempo.

Painel de controlo do aquecedor

Os seguintes interruptores estão localizados na parte de trás da porta.



Insira a ficha na tomada

Selecione as funções desejadas:

- Interruptor (3a) Liga/Desliga a alimentação elétrica do aquecedor e o efeito de chama
Nota: Este interruptor deve estar na posição ON para o funcionamento do aquecimento.
- Interruptor (3b) Liga/Desliga a potência de aquecimento de 900 W.
- Interruptor (3c) Liga/Desliga a potência de 1800 W em conjunto com o interruptor 3b.
Nota: O efeito de chama pode ser utilizado com ou sem aquecimento.
- Gire o controlo do termóstato (1) no sentido horário ou anti-horário para atingir a temperatura ambiente desejada.
- Aumente ou diminua o efeito de chama girando o interruptor de regulação da chama (2).

DESLIGAMENTO DE SEGURANÇA

Este aparelho está equipado com um desligamento de segurança que se aciona se o aquecedor sobreaquecer (por exemplo, devido a aberturas de ventilação bloqueadas). Por razões de segurança, o aquecedor NÃO reinicia automaticamente. Para reiniciar o aparelho, desligue-o da rede elétrica durante pelo menos 15 minutos. Volte a ligar o aparelho à rede elétrica e ligue-o.

MANUTENÇÃO

Antes de qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue e desligue o aparelho da tomada. Certifique-se de que está completamente arrefecido.

Para remover o pó, limpe o aparelho com um pano.

Nunca utilize produtos abrasivos ou detergentes

SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA

Este produto não utiliza uma lâmpada padrão para o seu efeito de chama. O aparelho utiliza um sistema LED controlado eletronicamente para criar o efeito, pelo que não é necessário substituir quaisquer peças. Não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador neste aparelho. Em nenhuma circunstância o aparelho deve ser reparado por alguém que não seja um eletricista qualificado.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sem luz no efeito de combustível: Possivelmente uma avaria na lâmpada. Verifique o sistema LED por um eletricista qualificado.

Sem calor nem luz: Verifique a tomada de parede ligando um aparelho que se saiba que funciona. Se a tomada estiver a funcionar e se suspeitar que o problema está no cabo ou na ficha, mande-os verificar por um eletricista.

Luz mas sem calor: Verifique se o termóstato do aquecedor está regulado para uma temperatura superior à temperatura ambiente da divisão. Em alternativa, o corte automático pode ter sido ativado - consulte a secção «Corte de segurança».

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

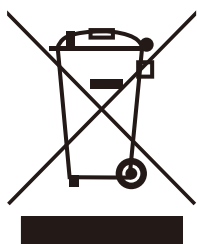
Alimentação: 220-240 V - 50 Hz

Potência nominal: 1800 W

Iluminação: Lâmpadas LED (sem peças substituíveis)

ELIMINAÇÃO

No final da vida útil do produto, este deve ser eliminado de forma ponderada e segura, de acordo com os regulamentos das autoridades locais. A ficha deve ser removida do cabo de alimentação e o cabo de alimentação cortado do aquecedor.



Significado do símbolo do caixote do lixo com rodas barrado:

Não elimine aparelhos elétricos como resíduos urbanos não triados; utilize instalações de recolha seletiva.

Contacte a sua autarquia local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis.

Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, as substâncias perigosas podem infiltrar-se nas águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Requisitos de informação para os aquecedores de ambiente locais eléctricos

Identificador(es) do(s) modelo(s): 820-179_820-179V90_820-179V70					
Item	Símbolo	Valor	Unit	Item	Unit
Produção de calor			Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)		
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	1.800	kW	Saída de calor de estágio único e não controlo de temperatura ambiente	[Não]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	0.900	kW	Dois ou mais estágios manuais, não controlo de temperatura ambiente	[Não]
Potencia calorífica Máxima continua	$P_{max.c}$	1.800	kW	Com sala de termostato mecânico controlo de temperatura	[Sim]
Consumo de energia			Com temperatura ambiente eletrônica ao controle		
No modo desligado	P_0	0.00	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
No modo de espera	P_{sm}	N/A	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Não]
No modo inativo	P_{idle}	N/A	W	Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)	
Em espera na rede	P_{nsm}	N/A	W	Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[Não]
Modo de espera com visualização de informações ou estado			[Não]	Opção de controlo da distância	[Não]
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	85,0	%	Controlo de arranque adaptativo	[Não]
				Limitação do tempo de trabalho	[Não]
				Sensor de lâmpada preta	[Não]
				Funcionalidade de auto-aprendizagem	[Não]
				Precisão do controlo	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				

ISTRUZIONI IMPORTANTI

- Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- **ATTENZIONE:** Per evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'azienda.



- **ATTENZIONE:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
- Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare il riscaldatore se è caduto;
- Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento;
- Utilizzare il riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile o fissarlo alla parete, a seconda dei casi.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole se occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.

- Assicurarsi che la tensione indicata sull'etichetta della targhetta corrisponda alla tensione di rete. In caso contrario, rivolgersi al proprio rivenditore e non collegare l'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Se si deve allontanarsi anche solo per un breve momento, spegnere l'apparecchio.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini e non consentire loro di utilizzare l'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per uso domestico e secondo le modalità indicate nelle presenti istruzioni.
- Controllare periodicamente il cavo per verificare che non presenti danni. Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o qualsiasi parte dell'apparecchio mostra segni di danneggiamento.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non tocchi superfici calde.
- Tenere l'apparecchio ad almeno 15 cm (6 pollici) di distanza dalle pareti e da qualsiasi altro oggetto, per consentire una buona circolazione dell'aria.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non utilizzare mai l'apparecchio su o vicino a superfici calde. - Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo.
- Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che sia scollegato dalla rete elettrica e che si sia completamente raffreddato.
- Non pulire l'apparecchio con prodotti chimici abrasivi.
- Non utilizzare mai accessori non raccomandati o forniti dal produttore. Ciò potrebbe causare pericoli per l'utente o danni all'apparecchio.
- Non far passare mai il cavo di alimentazione sotto il tappeto. -Non utilizzare mai il riscaldatore per asciugare indumenti o altri oggetti simili.
- Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Questo riscaldatore non deve essere utilizzato con una prolunga.
- Non utilizzare questo riscaldatore con un programmatore, un timer o qualsiasi altro dispositivo che lo accenda automaticamente, poiché sussiste il rischio di incendio se il riscaldatore è coperto o posizionato in modo errato.
- Per quanto riguarda le istruzioni per la sostituzione della lampadina, si prega di fare riferimento al paragrafo sottostante del manuale.

ISTRUZIONI PER L'USO

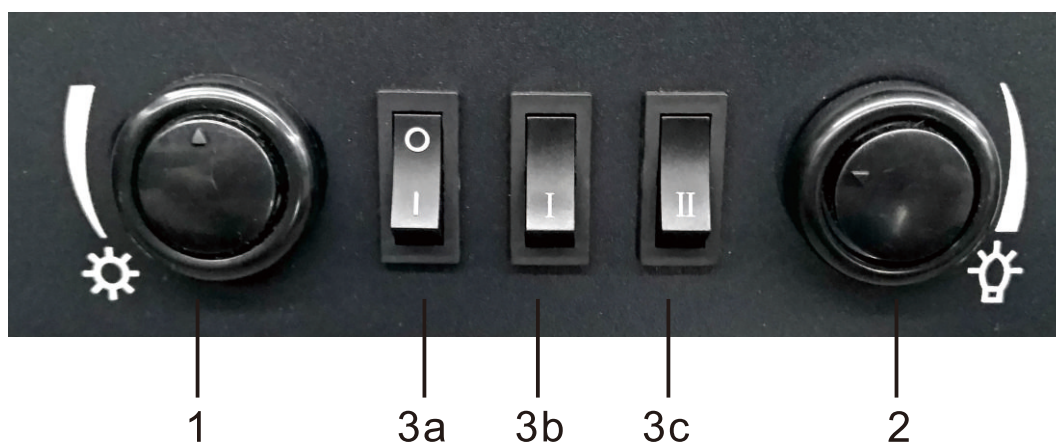
Non coprire mai il riscaldatore né ostruire l'apertura alla base dello stesso, poiché ciò potrebbe causare un surriscaldamento e il conseguente rischio di incendio.

Non spostare mai il riscaldatore mentre è in funzione, poiché ciò potrebbe causare la rottura della lampadina. Spegnerlo il riscaldatore se si desidera spostarlo.

Quando si accende il riscaldatore per la prima volta, è possibile che si avverta un leggero odore; si tratta di un fenomeno innocuo che scomparirà dopo poco tempo.

Pannello di controllo del riscaldatore

I seguenti interruttori si trovano sul retro dello sportello.



Inserire la spina nella presa di corrente

Selezionare le funzioni desiderate:

- Interruttore (3a) Accende/spegne l'alimentazione elettrica del riscaldatore e l'effetto fiamma.

Nota: questo interruttore deve essere in posizione ON per il funzionamento del riscaldamento.

- Interruttore (3b) Accende/spegne la potenza termica da 900 W.
- Interruttore (3c) Accende/spegne la potenza da 1800 W insieme all'interruttore 3b.

Nota: l'effetto fiamma può essere attivato con o senza riscaldamento.

- Ruotare la manopola del termostato (1) in senso orario o antiorario per raggiungere la temperatura ambiente desiderata.
- Aumentare o diminuire l'effetto fiamma ruotando l'interruttore di regolazione della fiamma (2).

SPEGNIMENTO DI SICUREZZA

Questo apparecchio è dotato di uno spegnimento di sicurezza che si attiva in caso di surriscaldamento del riscaldatore (ad es. a causa di prese d'aria ostruite). Per motivi di sicurezza, il riscaldatore NON si ripristina automaticamente. Per ripristinare l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica per almeno 15 minuti. Ricollegare l'alimentazione alla rete elettrica e accendere l'apparecchio.

MANUTENZIONE

Prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnere e scollegare l'apparecchio. Assicurarsi che sia completamente raffreddato.

Per rimuovere la polvere, pulire l'apparecchio con un panno.

Non utilizzare mai abrasivi o detergenti

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA

Questo prodotto non utilizza una lampadina standard per l'effetto fiamma. L'apparecchio utilizza un sistema LED a controllo elettronico per creare l'effetto, pertanto non è necessario sostituire alcuna parte. Non ci sono parti riparabili dall'utente su questo apparecchio. In nessun caso l'apparecchio deve essere riparato da personale non qualificato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nessuna luce dall'effetto combustibile: Possibile guasto della lampadina. Far controllare il sistema LED da un elettricista qualificato.

Assenza di calore o luce: verificare la presa a muro collegando un apparecchio che si sa funzionare. Se la presa è funzionante e si sospetta che il problema sia il cavo o la spina, farli controllare da un elettricista.

Luce accesa ma nessun calore: verificare che il termostato sul riscaldatore sia impostato su una temperatura superiore a quella ambiente della stanza. In alternativa, potrebbe essersi attivato lo spegnimento automatico - vedere la sezione Spegnimento di sicurezza.

SPECIFICHE TECNICHE

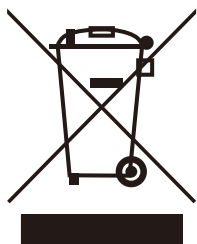
Alimentazione: 220-240 V - 50 Hz

Potenza nominale: 1800 W

Illuminazione: lampadine a LED (nessuna parte sostituibile)

SMALTIMENTO

Al termine della vita utile del prodotto, esso deve essere smaltito in modo responsabile e sicuro, in conformità con le normative locali. La spina deve essere rimossa dal cavo di alimentazione e il cavo di alimentazione deve essere tagliato dal riscaldatore.



Significato del simbolo del bidone della spazzatura barrato:

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani non differenziati, ma utilizzare gli appositi punti di raccolta differenziata.

Contattare l'amministrazione locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.

Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o depositi di rifiuti, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore(i) del modello: 820-179_820-179V90_820-179V70					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1.800	kW	Emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0.900	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica massima continua	$P_{max.c}$	1.800	kW	Con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[si]
Consumo di energia				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	
In modalità off	P_o	0.00	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
In modalità standby	P_{sm}	N/A	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[no]
In modalità inattiva	P_{idle}	N/A	W	Altre opzioni di controllo (più selezioni possibile)	
In standby di rete	P_{nsm}	N/A	W	Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta	[no]
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			[no]	Opzione di controllo della distanza	[no]
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	$\eta_{s,on}$	85,0	%	Comando di avviamento adattativo	[no]
				Limitazione tempo di lavoro	[no]
				Sensore a bulbo nero	[no]
				Funzionalità di autoapprendimento	[no]
				Precisione di controllo	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

ISTRUZIONI IMPORTANTI

- Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni/opri aparatul numai dacă acesta a fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu trebuie să conecteze la priză, să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea de către utilizator.
- **ATENȚIE** - Anumite părți ale acestui produs se pot încălzi foarte tare și pot provoca arsuri. Trebuie acordată o atenție specială în prezența copiilor și a persoanelor vulnerabile.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- **ATENȚIE:** Pentru a evita pericolul cauzat de resetarea accidentală a întrerupătorului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către utilitate.



- **AVERTISMENT:** Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.
- Încălzitorul nu trebuie amplasat imediat sub o priză.
- Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei căzi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu utilizați acest încălzitor dacă a căzut;
- Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului;
- Utilizați acest încălzitor pe o suprafață orizontală și stabilă sau fixați-l pe perete, după caz.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest încălzitor în camere mici atunci când acestea sunt ocupate de persoane care nu sunt capabile să părăsească camera singure, cu excepția cazului în care se asigură supravegherea constantă.
- **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați textilele, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanță minimă de 1 m de orificiul de evacuare a aerului.

- Asigurați-vă că tensiunea nominală indicată pe plăcuța de identificare corespunde tensiunii rețelei electrice. În caz contrar, adresați-vă distribuitorului și nu conectați aparatul.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
- Dacă trebuie să vă îndepărtați, chiar și pentru un moment, opriți aparatul.
- Păstrați aparatul la îndemâna copiilor și nu le permiteți să îl utilizeze.
- Utilizați aparatul numai în scopuri casnice și în modul indicat în aceste instrucțiuni.
- Verificați periodic cablul pentru a detecta eventualele deteriorări. Nu utilizați niciodată aparatul dacă cablul sau orice altă parte a acestuia prezintă semne de deteriorare.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge suprafețe fierbinți.
- Păstrați aparatul la o distanță de cel puțin 15 cm (6 inci) de pereți și de orice alt obiect, pentru a permite o bună circulație a aerului.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Nu utilizați aparatul dacă aveți mâinile ude.
- Nu utilizați niciodată aparatul pe sau în apropierea suprafețelor fierbinți. - Nu mutați niciodată aparatul trăgând de cablu.
- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că este deconectat de la sursa de alimentare și că s-a răcit complet.
- Nu curățați aparatul cu substanțe chimice abrazive.
- Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt recomandate sau furnizate de producător. Acest lucru ar putea pune în pericol utilizatorul sau ar putea deteriora aparatul.
- Nu așezați niciodată cablul de alimentare sub covor. -Nu folosiți niciodată încălzitorul pentru a usca haine sau alte obiecte similare.
- Încălzitorul nu trebuie amplasat imediat sub o priză.
- Acest încălzitor nu trebuie utilizat cu o prelungitoare.
- Nu folosiți acest încălzitor cu un programator, temporizator sau orice alt dispozitiv care pornește încălzitorul automat, deoarece există riscul de incendiu dacă încălzitorul este acoperit sau poziționat incorect.
- În ceea ce privește instrucțiunile pentru înlocuirea becului, vă rugăm să consultați paragraful de mai jos din manual.

INSTRUCIUNI DE UTILIZARE

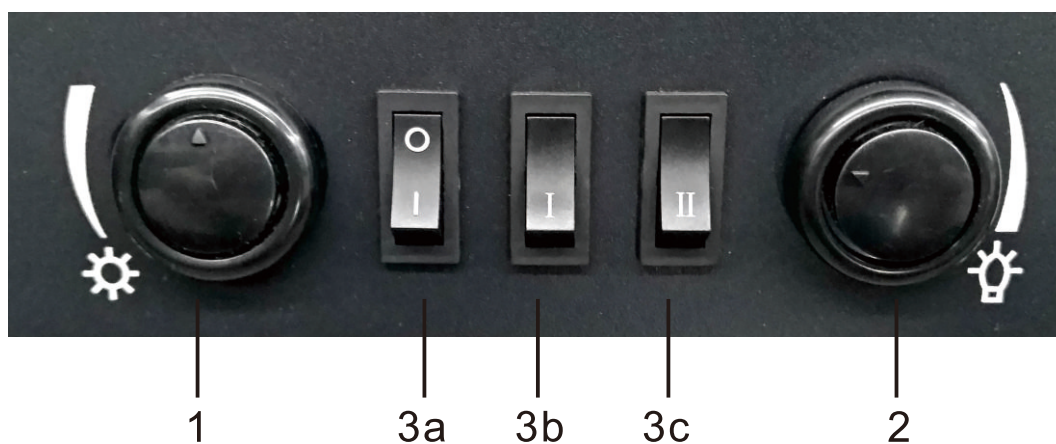
Nu acoperiți niciodată încălzitorul și nu blocați orificiul de la baza acestuia, deoarece acest lucru ar putea provoca supraîncălzirea și, prin urmare, riscul de incendiu.

Nu mutați niciodată încălzitorul în timpul funcționării, deoarece acest lucru ar putea duce la defectarea rezistenței. Vă rugăm să opriți încălzitorul dacă doriți să îl mutați.

Când porniți încălzitorul pentru prima dată, este posibil să observați un miros ușor; acesta este inofensiv și va dispărea după scurt timp.

Panoul de control al încălzitorului

Următoarele comutatoare sunt amplasate în partea din spate a ușii.



Introduceți ștecherul în priza de alimentare

Selectați funcțiile dorite:

- Comutator (3a) Pornește/oprește alimentarea cu energie electrică a încălzitorului și efectul de flacără.

Notă: Acest comutator trebuie să fie în poziția ON pentru funcționarea încălzirii.

- Comutator (3b) Pornește/oprește puterea de încălzire de 900 W.
- Comutator (3c) Pornește/oprește puterea de 1800 W împreună cu comutatorul 3b.

Notă: Efectul de flacără poate fi utilizat cu sau fără încălzire.

- Rotiți butonul termostatului (1) în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a atinge temperatura dorită în încăpere.
- Măriți sau micșorați efectul de flacără rotind comutatorul de reglare a flăcării (2).

OPRIRI DE SIGURANȚĂ

Acest aparat este echipat cu un sistem de oprire de siguranță care se activează în cazul supraîncălzirii încălzitorului (de exemplu, din cauza orificiilor de ventilație blocate). Din motive de siguranță, încălzitorul NU se va reseta automat. Pentru a reseta aparatul, deconectați-l de la rețeaua electrică timp de cel puțin 15 minute. Reconectați aparatul la rețeaua electrică și porniți-l.

ÎNTREȚINERE

Înainte de operațiunile de curățare sau întreținere, opriți și deconectați aparatul. Asigurați-vă că s-a răcit complet.

Pentru a îndepărta praful, ștergeți aparatul cu o cârpă.

Nu folosiți niciodată substanțe abrazive sau detergenți

ÎNLOCUIREA BECULUI

Acest produs nu utilizează un bec standard pentru efectul de flacără. Aparatul utilizează un sistem LED controlat electronic pentru a crea efectul, prin urmare nu este necesară înlocuirea niciunei piese. Nu există piese care pot fi reparate de utilizator la acest aparat. În niciun caz aparatul nu trebuie reparat de altcineva decât de un electrician calificat.

DEPANARE

Nu se vede lumina efectului de flacără: Este posibil să fie o defecțiune a becului. Verificați sistemul LED de către un electrician calificat.

Nu se produce căldură sau lumină: Verificați priza de perete conectând un aparat despre care știți că funcționează. Dacă priza este funcțională și se suspectează că problema provine de la cablu sau priză, solicitați verificarea acestora de către un electrician.

Lumină, dar fără căldură: Verificați dacă termostatul de pe încălzitor este setat la o temperatură mai mare decât temperatura ambiantă a camerei. Alternativ, este posibil să se fi activat oprirea automată – consultați secțiunea Oprire de siguranță.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Alimentare: 220-240 V – 50 Hz

Putere nominală: 1800 W

Iluminare: Becuri LED (fără piese înlocuibile)

ELIMINARE

La sfârșitul duratei de viață a produsului, acesta trebuie eliminat în mod responsabil și în condiții de siguranță, în conformitate cu reglementările autorităților locale. Ștecherul trebuie îndepărtat de la cablul de alimentare, iar cablul de alimentare trebuie tăiat de la încălzitor.



Semnificația coșului de gunoi cu roți tăiat cu o linie:

Nu aruncați aparatele electrice ca deșeuri municipale nesortate, utilizați facilitățile de colectare separată.

Contactați autoritățile locale pentru informații privind sistemele de colectare disponibile.

Dacă aparatele electrice sunt eliminate în depozite de deșeuri sau gropi de gunoi, substanțele periculoase pot ajunge în apele subterane și pot intra în lanțul alimentar, afectând sănătatea și bunăstarea dumneavoastră.

Cerințe de informare pentru încălzitoare electrice locale

Identificator(i) model: 820-352V91(NDFL1202H-4E)					
Element	Simbol	Valoare	Unitate	Element	Unitate
Putere termică			Tipul de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați una)		
Putere termică nominală	P_{nom}	1.800	kW	Putere termică într-o singură treaptă și fără control al temperaturii camerei	[nu]
Putere termică minimă (indicativă)	P_{min}	0.900	kW	Două sau mai multe trepte manuale, fără control al temperaturii camerei	[nu]
Putere termică maximă continuă	$P_{max.c}$	1.800	kW	Cu control mecanic al temperaturii camerei cu termostat	[da]
Consum de energie			Cu control electronic al temperaturii camerei		
În modul oprit	P_o	0.00	W	Control electronic al temperaturii camerei plus temporizator zilnic	[nu]
În modul standby	P_{sm}	N/A	W	Control electronic al temperaturii camerei plus temporizator săptămânal	[nu]
În modul inactiv	P_{idle}	N/A	W	Alte opțiuni de control (sunt posibile mai multe selecții)	
În modul standby rețea	P_{nsm}	N/A	W	Control al temperaturii camerei, cu detectarea prezenței	[nu]
				Control al temperaturii camerei, cu detectarea ferestrelor deschise	[nu]
Modul standby cu afișarea informațiilor sau a stării			[nu]	Opțiuni de control la distanță	[nu]
Eficiența energetică sezonieră a încălzirii spațiului în modul activ	$\eta_{s,on}$	85.0	%	Control adaptiv al pornirii	[nu]
				Limitare a timpului de funcționare	[nu]
				Senzor cu bec negru	[nu]
				Funcționalitate de autoînvățare	[nu]
				Precizie de control	[nu]
Detalii de contact:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France
2,rue Maurice Hartmann
92130Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.1.: 08567220960
FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom